31995R1423

A BIZOTTSÁG 1423/95/EK RENDELETE
(1995. június 23.)
a cukorágazatban a melasztól eltérő termékek behozatalára vonatkozó részletes végrehajtási szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1101/95/EK rendelettel ([1]) módosított, a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 1981. június 30-i 1785/81/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 14. cikke (2) bekezdésére, 15. cikke (4) bekezdésére és 39. cikkére,

mivel a többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulója részeként megkötött mezőgazdasági megállapodás, a továbbiakban: „a megállapodás" eredményeként 1995. július 1-jétől egyes, a cukor behozatalára vonatkozó közösségi szabályokat ki kell igazítani;

mivel, tekintve, hogy a megállapodás a mezőgazdasági termékek behozatalát korlátozó minden intézkedést vámmá alakít a közös vámtarifa, a továbbiakban „vámtarifa szerinti vámok" keretében, a cukorágazatban a piacok közös szervezése által előírt változó importlefölözéseket el kell törölni; mivel ez maga után vonja külön, részletes végrehajtási szabályok kidolgozását, kiegészítő behozatali vámok – a továbbiakban „kiegészítő vámok" – meghatározását, valamint a cukor CIF-árának megállapítását; mivel ebben a tekintetben a tagállamok felelősségi körébe tartozó rendelkezéseket a lehető legnagyobb mértékben központosítva kell alkalmazni;

mivel a cukorpiac lehető legjobb irányítása és a piaci szereplők számára a megfelelő átláthatóság biztosítása érdekében rendelkezni kell elsősorban a fehércukor és a nyerscukor az 1785/81/EGK rendelet 15. cikkének (3) bekezdésében említett CIF-árának, a továbbiakban „reprezentatív ár", a fehércukor és a nyerscukor CIF-árának kiszámítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1968. június 26-i 784/68/EGK bizottsági rendeletnek ([3]) megfelelően történő hetenkénti meghatározásáról és rögzítéséről a cukor világpiacán, és másodsorban a megállapodás vonatkozó rendelkezései szerint kiegészítő vámok megállapításáról;

mivel a legutóbb az 1428/78/EGK rendelettel ([4]) módosított 837/68/EGK bizottsági rendeletet ([5]) 1995. július 1-jétől kezdődő hatállyal hatályon kívül kell helyezni;

mivel az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az 1785/81/EGK rendelet 15. cikkének (1) bekezdésében említett kiegészítő vámokat kell alkalmazni a 1701 11 10, 1701 11 90, 1701 12 10, 1701 12 90, 1701 91 00, 1701 99 10, 1701 99 90 és 1702 90 99 KN-kód alá tartozó termékekre.

(2) E rendelet értelmében az 1785/81/EGK rendelet 15. cikkének (3) bekezdésében említett fehércukor vagy nyerscukor világpiaci vagy közösségi behozatali piaci reprezentatív ára az ezekre a termékekre a 784/68/EGK rendelet alapján meghatározott CIF-importár, a továbbiakban „reprezentatív ár".

Ezeket az árakat minden gazdasági évre az 1785/81/EGK rendelet 41. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően kell rögzíteni; ez alatt az időszak alatt a Bizottság módosíthatja ezeket, ha a számítás elemeiben bekövetkező változás az előzőleg meghatározott reprezentatív árhoz képest 100 kilogrammonként 0,5 ECU vagy annál nagyobb emelkedéshez vagy csökkenéshez vezet.

(3) Az 1702 90 99 KN-kód alá tartozó termékek reprezentatív ára a fehércukor tekintetében rögzített reprezentatív ár a szacharóztartalom minden 1 %-a után, a nettó 100 kilogramm adott termékre alkalmazva.

2. cikk

(1) A termék nettó 100 kilogrammjára az 1785/81/EGK tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdésében említett küszöbár:

([1]) HL L 110., 1995.5.17., 1. o.
([2]) HL L 177., 1981.7.1., 4. o.
([3]) HL L 145., 1968.6.27., 10. o.
([4]) HL L 171., 1978.6.28., 34. o.
([5]) HL L 151., 1968.6.30., 42. o.

a) 53,10 ECU a 1701 99 10 és 1701 99 90 KN-kód alá tartozó, a 793/72/EGK rendelet (1) 1. cikkében említett szabványminőségű fehércukor esetén;

b) 64,7 ECU a 1701 91 00 KN-kód alá tartozó cukor esetén;

c) 54,10 ECU a 1701 12 90 KN-kód alá tartozó, a 431/68/EGK tanácsi rendelet (2) 1. cikkében említett szabványminőségű nyers répacukor esetén;

d) 41,30 ECU a 1701 12 10 KN-kód alá tartozó, a 431/68/EGK rendelet 1. cikkében említett szabványminőségű nyers répacukor esetén;

e) 55,20 ECU a 1701 11 90 KN-kód alá tartozó, a 431/68/EGK rendelet 1. cikkében említett szabványminőségű nyers nádcukor esetén;

f) 41,80 ECU a 1701 11 10 KN-kód alá tartozó, a 431/68/EGK rendelet 1. cikkében említett szabványminőségű nyers nádcukor esetén;

g) a szacharóztartalom minden 1 %-a után 1,184 ECU a 1702 90 99 KN-kód alá tartozó termékek esetén.

3. cikk

(1) A szóban forgó reprezentatív ár alkalmazásából eredő kiegészítő vámokat az 1. cikk (1) bekezdésében említett valamennyi termék tekintetében a (2) bekezdésben megadott reprezentatív árakkal egy időben kell rögzíteni és módosítani.

(2) Amennyiben a kiegészítő vámnak a 4. cikknek megfelelő meghatározásakor a 2. cikkben említett, vonatkozó küszöbár és a figyelembe veendő CIF-importár közötti különbség:

a) legfeljebb a küszöbár 10 %-a, akkor a kiegészítő vám nulla;

b) magasabb, mint a küszöbár 10 %-a, de nem haladja meg annak 40 %-át, akkor a kiegészítő vám mértéke a 10 %-on felüli összeg 30 %-a;

c) magasabb, mint a küszöbár 40 %-a, de nem haladja meg annak 60 %-át, akkor a kiegészítő vám a 40 %-on felüli összeg 50 %-a, amelyhez még hozzá kell adni a b) pontban említett kiegészítő vámot;

d) magasabb, mint a küszöbár 60 %-a, de nem haladja meg annak 75 %-át, akkor a kiegészítő vám a 60 %-on felüli összeg 70 %-a, amelyhez még hozzá kell adni a b) és c) pontban említett kiegészítő vámot;

e) magasabb, mint a küszöbár 75 %-a, akkor a kiegészítő vám mértéke a 75 %-on felüli összeg 90 %-a, amelyhez még hozzá kell adni a b), c) és d) pontban említett kiegészítő vámot.

4. cikk

(1) A (2) bekezdésben említett kérelem hiányában, illetve ha az adott szállítmány (2) bekezdésben említett CIF-importára alacsonyabb, mint a Bizottság által rögzített megfelelő reprezentatív ár, a kiegészítő vám kivetésénél az 1. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett reprezentatív árat kell a szóban forgó szállítmány CIF-importáraként figyelembe venni.

(2) Ha az adott szállítmány CIF-importára magasabb, mint az 1. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett vonatkozó reprezentatív ár, akkor az importőr, az importáló tagállam illetékes hatóságához az importnyilatkozat elfogadásakor benyújtott kérelem alapján a kiegészítő vám megállapítása céljából alkalmazhatja a szóban forgó fehércukor vagy nyerscukor szállítmány a 793/72/EGK rendelet 1. cikkében, illetve a 431/68/EGK rendelet 1. cikkében meghatározott szabványminőségre átszámított CIF-importárát, vagy adott esetben az 1702 90 99 KN-kód alá tartozó termék esetében az ezzel egyenértékű árat.

Az adott szállítmány CIF-importárát a 784/68/EGK rendelet 5. cikkének megfelelő rendelkezései szerinti kiigazítással kell átszámítani a szabványminőségű cukor árára.

Ilyen esetben a szóban forgó szállítmány CIF-importárát kell alkalmazni a kiegészítő vám megállapítása céljából, feltéve, hogy az érdekelt fél a behozatali nyilatkozat elfogadásától számított harminc napon belül legalább az alábbi igazolásokat benyújtja az importáló tagállam illetékes hatóságához:

– az adásvételi szerződést vagy azzal egyenértékű igazolást,

– a biztosítási szerződést,

– a számlát,

– a fuvarozási szerződést (adott esetben),

– a származási bizonyítványt,

– tengeri szállítás

esetén a hajóraklevelet.

A szóban forgó tagállam a kérelem alátámasztásához további információt és más iratok benyújtását is kérheti. A kérelem benyújtásának időpontjától kezdve a szóban forgó kiegészítő vámnak a Bizottság által rögzített értékét kell alkalmazni.

Azonban a szóban forgó, Bizottság által rögzített kiegészítő vám és a szóban forgó szállítmány CIF-importára alapján megállapított kiegészítő vám közötti különbség, az érdekelt fél

(1) HL L 94., 1972.4.21., 1. o.
(2) HL L 89., 1968.4.10., 3. o.

kérelmére a 2454/93/EGK bizottsági rendelet [1] 248. cikke szerinti biztosíték utóbbi által történő letétbe helyezésével jár.

Amint az importáló tagállam illetékes hatósága az érdekelt fél által benyújtott igazolások alapján elfogadja a kérelmet, a biztosítékot fel kell szabadítani.

Az importáló tagállam illetékes hatósága elutasítja a kérelmet, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a benyújtott igazolások azt nem indokolják.

Ha a hatóság elutasítja a kérelmet, a biztosíték elvész.

(3) A tagállamok hetente tájékoztatják a Bizottságot az előző hét tekintetében a (2) bekezdésben említett kérelmek elfogadásából származó behozatalról, megadva a vonatkozó mennyiségeket és vámokat.

5. cikk

(1) Ha az importált nyerscukor a 431/68/EGK rendelet 1. cikkének megfelelően meghatározott hozama eltér a szabványminőségű termékre rögzített hozamtól, az adott nyerscukor 100 kilogrammjára kivetendő vámot és a kiegészítő vámot úgy kell kiszámítani, hogy a szabványminőségű nyerscukorra meghatározott megfelelő vámot meg kell szorozni egy korrekciós együtthatóval. A korrekciós együttható az importált nyerscukor hozamának százaléka osztva 92-vel.

(2) A szacharóztartalmat, beleértve más, a 2. cikk (1) bekezdésének g) pontjában említett, szacharózban kifejezett cukrot, a Land és Eynon módszer (rézredukciós módszer) Clerget-Herzfeld szerint invertált oldatra történő alkalmazásával kell meghatározni. Az így meghatározott teljes cukortartalmat 0,95-tel megszorozva kell szacharózban kifejezni.

Az előző albekezdés ellenére a 85 %-nál kevesebb szacharózt és szacharózban kifejezett invertcukrot tartalmazó termékek szacharóztartalmát – más, szacharózban kifejezett cukrot is beleértve – a szárazanyag-tartalom megállapításával kell meghatározni. A szárazanyag-tartalmat a tömeg szerint 1:1 arányban hígított oldat fajsúlya alapján, szilárd termékek esetén szárítással kell meghatározni. A szárazanyag-tartalmat szacharózban az 1-es szorzó alkalmazásával kell kifejezni.

6. cikk

A 837/68/EGK rendelet hatályát veszti.

7. cikk

Ez a rendelet 1995. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1995. június 23-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

[1] HL 253., 1993.10.11., 1. o.